

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

שבט מוסר

פרשת מקץ

אידיש

510

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק,
שנת תשנ"ח לפ"ק

געילת השם יתברך

פרק עשרי

• מקץ •



אין דא זיגן פרק וווערט ערקלערט ווי
דען יצר הרע זוכט פארשידענע ווועגן
פון היתר כדי צו מאכן זינדיגן דעם
מענטש, און אז די זינדיגע זענענע
איינגעטיילט אויף 20 כינות.



דען ספר האט במשך פון זיינע חונדרטער יאן עקייסטענע מדריך
און מהנץ געווען טויזנטער אידישע קינדער אויפן ערעלען אידישן
וועגן.

דען הייליגער גאנן וצדיק ר' הלל קאלאמיעיר זצל האט עדות
געוואגט אז דער "שבת מוסר" האט איטס עמאכט פאר א מענטש,
און איזוי האבן גרויסע צדייקים וקדושים אונגעראקט זיירע קינדער
צו לעידנען שטענדייג אין דעם ספר, וויל דאס האט זי געברענאגט
צו דעם וואס זי זענען צו געומקומווען.

אינהאלט

פון צענטער פרק



- א. און ענטפער אויף די רײַד פון דעם רשע ווּאָס ער זאגט אָז
דער אויבערשטער ווּעַט פֿאָר אִים מּוּוֹתֶר זִיְּן אוּפַּן זַיְּנָע
זַיְּנָד ג
- ב. בֵּיז דִּי פֿערטַע עֲבִירָה אִיז דַּעַר אוּבְּרַעַשְׁטַעַר מּוּוֹתֶר, אָנוֹ
דַּעַרְנַאְךְ רַעֲכַנְטַע עָר אָוּךְ דִּי עַרְשַׁטְעַדְרַי זַיְּנָד. – צְווּיַּי
טַעַמִּים פֿאָר דַּעַם ד
- ג. אָ סַּאַךְ אָוּיסְרִיְּדַן פּוֹן הִיתְרָה ווּאָס דַּעַר יִצְרָר הַרְעָה רַעַדְתַּ
אַיְבָּר דַּעַם מְעַנְטַשְׁן, כְּדִי אִים צַוְּאָן זַיְּנְדִּיגָּן ה
- ד. דִּי זַיְּנְדִּיגָּן מְעַנְטַשְׁן טַיְּילַן זַיְּךְ אוּפַּן צְוֹאָנְצִיגָּן כְּתוּתָה, אָנוֹ אָ
סְּתִירָה פֿאָר יַעֲדָע אַיְנָעַן פּוֹן דִּי דְּאַזְיַּגְעַן כְּתוּתָה ו
- ה. דַּעַר ווּאָס וּוּאָרְפַּט אָוּרִיךְ אָ פֿעַלְעַר אוּפַּן דִּי עַרְלִיכַּע
מְעַנְטַשְׁן, אָיז עָר פּוֹל מִיטַּע עֲבִירָות יְב
- ו. אוּבָּיךְ דַּו וּוּעַסְטַע זַעַן אָ שְׁלַעַכְּטַן מְעַנְטַשְׁן, אַדְעָר אַיְיָנָם ווּאָס
שְׁפַעַט אוּפַּן דִּי רַיְּדַן פּוֹן דִּי חַכְמִים, אַדְעָר אַיְיָנָם ווּאָס
בְּאַשְׁעַפְטִיגְטַּזְקָה מִיטַּר רַעַדְן לְשׂוֹן הַרְעָה, אַדְעָר אָ קַאַרְגַּן
מְעַנְטַשְׁן, אַדְעָר אַיְיָנָם ווּאָס זַאְגַט לִיגָּן, אַדְעָר אַיְיָנָם
ווּאָס מַאֲכַט לִיצְנָותָה, אַדְעָר אָ מְעַנְטַשְׁן ווּאָס אָיז אָן עַז
פְּנִים, אַדְעָר אָ מְעַנְטַשְׁן ווּאָס פְּאַרְבְּרַעְנְגַט זַיְּנָע מְעַרְסְטַע
טַעַג מִיטַּע סְעֻדוֹתָה יְג
- ז. וּוּ וּוּיְיַתְּאָגְלִיךְ אָיז דַּעַר ווּאָס טַוִּישַׁט אָוִס גּוֹטָס אוּפַּן
שְׁלַעַכְּטַס יְד



פרק עשרי

און ענטפער אויף די רײַיד פון דעם רשע ווּאָס ער זָאגַט אָז דער אויבערשטער ווועט פֿאָר אִים מְוֹוֹתֶר זֵין אויף זַיְינָע זַיְינָד א. יְוָדָע הַאֲמֹת, דער אויבערשטער ווּאָס ווּיִיסְט דעם אַמְתָה אָז פֿאָרְשְׁטִיטִיט דִּי מְחַשְּׁבּוֹת, דְּרַקְעַנְט אִין דער דָּעה פון רשע, ווּאָס שְׂטַאֲרַקְט זִיךְ צָו זַיְינְגַּן דֻּרְמִיט ווּאָס ער זָאגַט, אָז הַשֵּׁם יַחֲבֹךְ טּוֹט שְׁעַנְקָעַן דעם מענטש ווּאָס זַיְינְגַּט. אֶבְעָר אוֹזְנָעָרָע חַכְמִים זֶלֶה אַבְּנָן שְׁוִין גַּעַזְאָגַט אָז דער ווּאָס זָאגַט אָז הַשֵּׁם יַחֲבֹךְ אֵיז אֶ "וּוּתְרָן" זֶאָל זֵין גּוֹף הַפְּקָר וּוּרָן וּוּילְעָר לְעַרְנָתְן מְעַנְטָשְׁן צָו זַיְינְגַּן.

אַךְ, נָאָר אֵיךְ ווּעַל בְּרַעְנָגָעַן אֶ רְאֵיה צָוָם רְשָׁעָמִיט אֶ אַיְבָּעָר-צִיְּגָנְדִּיגַּן, בָּאוּווִיז, אָז זֵין מְחַשְּׁבָה אֵיז נָאָרִיש אָז זַיְינָע רְײַיד זַיְינָע פְּאָלָש. ווּיְילְעָר דער אַמְתָה אֵיז מִיט אִים, אָז הַשֵּׁם יַחֲבֹךְ שְׁעַנְקָט דעם רְשָׁע אֶלְעָזָר עַבְּרוֹת, פֿאָרְוֹאָס הָאָט הַשֵּׁם יַחֲבֹךְ בְּאַדְאָרְפְּט הַיִּסְן דעם מענטש זִיךְ אַוְיסְוּעָהָלָן אֵין ווּאָס פְּאָר אֶ וּוּגְעָר זֶאָל גִּיאַן, אֶבְעָר אָז ער ווּעַט אָפְּיָלוּ גִּיאַן אֵין דעם שְׁלַעַכְתָּן וּוּגְעָר ווּעַט ער אִים אוּיךְ נִישְׁט שְׁטְרָאָפְּן?

וְאַם, אָז אֶבְעָר ווּעַט ווּעַלְעָלָן זֶאָגַן אָז הַשֵּׁם יַחֲבֹךְ טּוֹט עַס כְּדִי מְפָרָסָם צָו זֵין דִּי חַסְד ווּאָס ער טּוֹט מִיט דעם זַיְינְגַּן, אֵיז דָאָךְ קְשָׁה פֿאָרְוֹאָס אֵיז דָאָין דִּי רְשָׁע ווּאָס עַס אֵיז אִים גּוֹט אָז אַיִּין רְשָׁע ווּאָס עַס אֵיז אִים שְׁלַעַכְתָּן. מְזֹעַן מְעַן זֶאָגַן אָז דעם רְשָׁע הָאָט ער גַּעַשְׁנָקָט אָז דעם אַנְדָעָרָן רְשָׁע הָאָט ער נִישְׁט גַּעַשְׁנָקָט. אֵיז דַעַן חַלְילָה דָאָ בִּי הַשֵּׁם יַחֲבֹךְ אָז עַוְלָה? הָאָט ער גַּעַזְאָלָט דעם אַנְדָעָרָן רְשָׁע אוּיךְ שְׁעַנְקָעַן זַיְינָע זַיְינָד.

ב. וְאַיְוֹן, אָז אֶבְעָר קָעַן מְעַן נִישְׁט זֶאָגַן אָז עַס אֵיז דָאָ אֶ חִילּוֹק צְוּוִישָׁן אַזְעַלְכָן ווּאָס זַיְינְגַּט צָו דְּרַעְצָרְעַנְעַן, דעם שְׁעַנְקָט הַשֵּׁם

יתברך נישט, און אָזעַלכער ווֹאָס זינדייגט מהמת זיין יצר הרע רעדט אים אָן, דער איז אַ ביסל גלייך ווי אָן אונס, דעם שענקט השם יתברך יאָ. דאס איז נישט קיין תירוץ, וויל מיר זען דורך אָז אַ גרויסער רשע ווֹאָס זינדייגט צו דערצערענען השם יתברך און עס איז אַים פֿאָרט גוט, דעריבער איז געדראונגען אָז השם יתברך שענקט נישט, און פֿאָרוּאָס צו אִין דשע איז גוט און צו אָן אנדערן דשע איז שלעכט? דערויף זאגט די גمراָ אין ברכות אַ טעם.

וועוד, און אויך, אויב עס איז אמרת אָז השם יתברך איז מותר, איז דורך אומזיסט באַשאָפָּן געווארן דער גיהנְם, און די תורה, נביים און כתובים; גמורות און מדרשים דערציילן די ערטער ווֹאָס די רשיים האבן דערצערנט השם יתברך און ער האָט זיי געשטראָפט. אויך געפֿינען מיר אָז השם יתברך איז מדקך אָפְּילוּ מיט דעם צדיק אָפְּילוּ אויף גאָר קלײַינָע עבירות.

ביז די פערטער עבירה איז דער אויבערשטער מוויתר, און דערנאָך רעכנט ער אויך די ערשטער דריי זינד. – צוויי טעמיים פֿאָר דעם

ב. אַיְ'כ, דעריבער מוזטו, דשע, מודה זיין, אָז השם יתברך שענקט נישט, נאָר ער ווֹאָרט צו געבען צייט דעם דשע, טאמער ווועט ער תשובה טאַן, און אָז ער טוט נישט קיין תשובה, שטראָפט ער אַים פֿאָר אַלע עבירות ווֹאָס ער האָט געטאָן. נאָר דערמיט איז ער מוויתר, ווֹאָס ער רעכנט נישט די ערשטער דריי עבירות און אָז ער זינדייגט מערכן דריי עבירות וווען די דריי עבירות אויך גערעכנט צוישן די עבירות, אַזוי ווי דער רמבל"ם שריביט.

וטעמו, און דער טעם איז, וויל פֿאָר דער שכינה איז דריי מחנות פון מלכים און יעדע מהנה האָלט אִין אִין עבירה זי זאָל נישט

קומוּן פֿאָר דער שכינה. נאָר אַז ער טוֹט די פֿערטע עבירה גײַט זִי אַיבָּעָר צוֹוישָׁן די דריי מְחֻנּוֹת אָוֹן שְׁטָעַלְט זִיךְ פֿאָר דער שכינה, דעריבָּעָר רְעַכְנֶט מעָן אִים שְׁוֵין די עבירה צוֹזָאמָעָן מִיט יְעַנְעָן דָּרְיִי.

עוֹד, נאָר אַטְעָם פֿאָרוֹאָס הַשִּׁיִּית אַיז מאַרְיךְ-אָפְּ בֵּין צוֹ די פֿערטע עבירה, ווַיְיַלְלָה דער מענטש אַיז צוֹנוֹרִיךְ-גַּעַשְׁטָעַלְט פֿוֹן דָּרְיִי מְחִיצּוֹת: אַיְינָעָ אַרוּם דָעַם בְּלוֹיזְ פֿוֹן קָעַרְפָּעַר, ווֹאָס דָּאָרט לִיגַּט דָּאָס הַאֲרֶץ, אָוֹן עַס רָוֹט די נְשָׁמָה; די צוֹוִיְּטָע, דָּאָס פְּלִישָׁ פְּוֹנָעָם מענטש; די דָּרְיִטָּע, די בִּינְעָר מִיט די אַדְרָעָן. קָוָמָת אָוִיס, אַז יְעַדְעָר עבירה פֿאָרוֹאָמְ-וּוְעַדְגָּט אַיְין מְחִיצָה. אָוֹן ווּעָן דער מענטש זִינְדִּיגָּט די פֿערטע עבירה, ווֹאָס זִי רִירְטָ שְׁוֵין אַן די נְשָׁמָה, באַצְּאָלָט מעָן אִים פֿאָר אַלְעָ פֿיר צוֹזָאמָעָן.

אַ סָּאָךְ אַוְיְסוּרִידָן פֿוֹן הַיִּתְרָ וּוֹאָס דָּעַר יְצָר הַרְעָ רְעַדְתָּ אַיבָּעָר דָעַם מענטש, כְּדֵי אִים צוֹ מְאָכְן זִינְדִּיגָּן.

ג. הַכָּלָל, דער כלְלָ דערפָּון אַיז אַז דער יְצָר הַרְעָ זָוְכָּט צוֹ דָעַם מענטש פֿילְ צְדִידִים פֿוֹן הַיִּתְרָ אִים צוֹ מְאָכְן זִינְדִּיגָּן, אָוֹן דערנְאָךְ בְּרַעְנְגָּט עַר אִים צוֹ זִינְדִּיגָּן לְהַכְּעִיס ווַיְיַלְלָה עַר גַּעַוְוָאוֹינְט אִים אַיְין אַיְין די עַבְירָות בֵּין עַר ווּוְעָרָת אַיְין זַיִּינְגָּעָוּוֹאַרְצָלָט קָעָן עַר זִיךְ שְׁוֵין מַעַר נִישְׁט אַפְּשִׁיְּדָן פֿוֹן זַיִּינְגָּעָ אַוְן זִינְדִּיגָּט אַפְּלָוּ בְּמַזְדִּיד, מְחַמְתָּ עַס אַיז אִים שְׁוֵין שְׁוּעָר אַוְעָק צוֹ לְאַזְן זַיִּינְגָּעָוָוָוָהָיִיט.

וְאַלְהָ, אָוֹן דָּאָס זָעְנָעָן די צְדִידִים פֿוֹן הַיִּתְרָ וּוֹאָס דָעַר יְצָר הַרְעָ ווַיְיַזְטָ. בֵּין דָּרְיִצְּן יָאָר זָאָגָט עַר צוֹ אִים, טַו ווֹאָס דִּין הַאֲרֶץ בְּאַגְּעָרָט, ווַיְיַלְלָה בֵּין דָּרְיִצְּן יָאָר שְׁטְרָאָפְּט מַעַן נִישְׁט בַּיּוֹם בֵּית דִין שֶׁל מְתָה אָוֹן נִישְׁט בַּיּוֹם בֵּית דִין שֶׁל מְעַלָּה. בֵּין צוֹוָאנְצִיגְיַּאָר זָאָגָט עַר צוֹ אִים, דָּאָס בֵּית דִין שֶׁל מְעַלָּה שְׁטְרָאָפְּט נִישְׁט נָאָר פֿוֹן צוֹוָאנְצִיגְיַּאָר אָוֹן ווַיְיַטְעָר, דָּרְיִבָּעָר טַו דָּרְוּוַיְיל אַלְעָ עַבְירָות. אָוֹן אַז עַר ווּוְעָר אַלְטָ צוֹוָאנְצִיגְיַּאָר זָאָגָט עַר צוֹ אִים, טַו ווֹאָס דִּיר קָוָמָת אַיְין די הַעַנְטָ אַרְיִין אָוֹן דָּרְנְאָךְ ווּוְסָטוֹ תְּשׁוּבָה טָאָן כְּדֵי דַו זָאָלָסְט זַיִּינְגָּעָ גַּעַלְיִבְטָ פֿאָר הַשְּׁמָ יְתְבָּרָךְ, ווַיְיַלְלָה

אויף דעם ארט וואו די בעלי תשובה שטייען קענען די רעכטער צדיקים נישט שטיין, און נאך איז דו וועסט תשובה טאן וועט פון די עבירות ווערן מצוות, וועסטו דאך האבן פיל מצוות.

ואמ, און אויב דו האסט מורה טאמער וועט מען דייך כאפּן ביידער עבירה, דערפֿאר באדראָרפסטו קיין מורה נישט האבן, וויל דיין כוונה איז דאך מקיים צו זיין די מצוה פון תשובה, וועט גאט דייר אַוּדָאי העלפּן דייך צו פֿאָרָהוּלִין, כדי דיין גוטע כוונה זאל מקוים ווערן, וויל ער האט ליב די וואס טווען תשובה. דערנאנך איז ער וויל תשובה טאן זאגט דער יציר הרע צו אַים, אויב דו ווילסט נעמען מיין עזה איז בעסער דו זאלסט פיל צייט טאן די עבירות און שפֿעטער וועסטו תשובה טאן וועסטו מער שכּר באָקּומען, און נאך דעם איז ער וויאָצְלָט אַים שוין איין איין די זינד, איז ער וויל תשובה טאן זאגט ער אַים, וואס טויג דיר אַצְינֶנד די צרה תשובה צו טאן, דער אויבערשטער איז דאך מקבל די תשובה וואס אַינְגעַר טוֹט פֿאָר זיין טוּיט דרום וועסטו פֿאָר דיין טוּיט תשובה טאן.

כשראצה, און איז ער וויל פֿאָר זיין טוּיט תשובה טאן, מאכט ער הארט זיין נאָקָן און לאָזֶט אַים נישט קיין תשובה טאן. און וויל דער מענטש איז דעם אלט שלאָפּן קען ער נישט בִּישְׁטִין קעגן אַים און שטארבעט אַן תשובה. און דעם אלט גײַט דער שטן פֿאָר אַים אָרְן וויאָזְט אַים פֿינְצְטָעָרְקִיִּיט און נישט קיין לִיכְטִיקִיִּיט, און זיין יציר הרע רופּט אויס פֿאָר אַים, אַזְוִי ווערט געטָן צו אַזְעַלְכָן וואס האט צוגעהערט צום יציר הרע און נישט געטָן דעם ווילן פון באָשעפּער, ביז ער גײַט אַים אַיבָּעַר צו די ממוניים, די משחיתים, זיין זאלן אַים טאן אַזְוִי ווי זיין משפט איז.

די זינדייגע מענטשן טילון זיך אויף צוואנציג כהות, און אַסטיירה פֿאָר יעדע אַיינע פֿוֹן די דְּאַזְּיגַע כהות.

ד. וְזֶה, זָלַסְט וּוַיְסֵן, אָז די זִינְדִּיגַע וּוּרְעָן צּוֹתְיִילְט אֵין צּוֹוָאנְצִיג כִּיתּוֹת, כִּי צָוָהּ טֻוָּהּ דָעַם וּוְילְזָן פֿוֹן זַיְעָר יְצַר הַרְעָ, אָוֹן צָוָהּ יְעַדְעַ כִּיתּה וּוּעַל אַיךְ שְׂרִיבֵן אִיר טֻוֹת.

איין כִּיתּה זִינְדִּיגַט וּוְיַיְל זַיְיַזְגַּן הַשֵּׁם יְתַבְּרָךְ אַיְזָא וּוְתָרָן, אָוֹן זַיְעָר טֻוֹת הַאָב אַיךְ שְׂוִין פְּרִיעָר גַּעֲשָׂרִיבֵן.

די צּוֹוִיְיטַע כִּיתּה טְרָאַכְּטָן, מִיר הַאָבָּן פִּיל דּוֹחַק אָוֹן צָעַר וּוּעַט דָּאָס פְּאַרְגְּעַבְּן אָרִיף דָעַם וּוֹאָס מִיר זִינְדִּיגַן אָוֹן דּוּרְרוּפְּ פְּאַרְזִיכְעַרְן זַיְיַ זִיךְ. אַבְּעָר זַיְיַ הַאָבָּן אַטּוֹת, וּוְיַיְל הַשֵּׁם יְתַבְּרָךְ שִׁיקְטַזְיַי צָוָהּ צָעַר כִּי זַיְיַ זָאָלְן זַיְיַ פְּאַרְמִידְיַן פֿוֹן זִינְדִּיגַן, אָוֹן מִיטָּ דָעַם וּוֹאָס הַשֵּׁם יְתַבְּרָךְ וּוְיַיְל זַיְיַ פְּאַרְמִידְיַן פֿוֹן זִינְדִּיגַן דְּעַרְמִיטָּ זַיְיַ, דּוּרְיבָּעָר מַאָבָּן זַיְיַ זַיְעָר עָוָנָשׁ נָאָךְ שְׂוּעָרָר.

כת שלישית, די פְּעַרְטַע כִּיתּה זָאָגָט, הַשֵּׁם יְתַבְּרָךְ וּוְיַיְל נִישְׁט אַז דָעַר רְשַׁעַׁ וְזָאָל שְׁטָאַרְבָּן אַיְזָן זַיְן רְשַׁעוֹת, דּוּרְיבָּעָר וּוּעַט עָר אָנוֹן צּוֹשִׁיקְן אַגְּרוּיסְעַ מְצֹוָה וּוֹאָס זַיְיַ זָאָל מְבָטְלַ זַיְן אַלְעַ עֲבִירֹת וּוֹאָס מִיר הַאָבָּן גַּעֲטָאָן. אַבְּעָר זַיְיַ הַאָבָּן אַטּוֹת, וּוְיַיְל דּוֹקָא דָעַר וּוֹאָס וּוְיַיְל תְּשׁוּבָה טֻוָהּ דָעַם הַעַלְפַט מַעַן פֿוֹן הַיְמָל, אַבְּעָר נִישְׁט צָוָיַי.

כת רביעית, די פְּעַרְטַע כִּיתּה זָאָגָן, פִּיל טְוִיזְנְטָעָר רְשַׁעַׁים זַעַנְעָן דָאָס אוֹיף דָעַר וּוּעַלְט, וְיַיְל עַס וּוּעַט זַיְן מִיטָּ זַיְיַ אַלְעַ וּוּעַט מִיטָּ אָנוֹן אוֹיךְ זַיְן. אַבְּעָר זַיְיַ הַאָבָּן אַטּוֹת, וּוְיַיְל דָעַר וּוֹאָס הַאָטָן נָאָר שְׁכָל וּוּעַט עָר דָעַן זָאָגָן וּוְיַיְל דָעַר הַאָטָן זַיְיַ פְּאַרְאוּמְגָלִיקְט דּוּרְיבָּעָר וּוּעַל אַיךְ דָאָס אוֹיךְ טֻוָהּ.

כת חמישית, די פְּיַפְטַע כִּיתּה זָאָגָן, אָז רָוב פֿוֹן דָעַר וּוּעַלְט זַעַנְעָן זִינְדִּיגַעַר. נָנוֹ, אַיְזָן צָוָהּ גַּלְיִיבְּן אַז הַשֵּׁם יְתַבְּרָךְ בְּרוּךְ הוּא וּוּעַט מַאָבָּן פְּאַרְלִירְן אַלְעַ בְּאַשְׁעַפְעַנְיִישָׁן. עָר וּוּעַט זַיְיַ מְזֻזָּן מְרַחְם אָוֹן מְוחָל זַיְן, כִּי עַס זָאָל מְפּוֹרָסָם וּוּרְעָן אָז עָר אַיךְ אַ

ח שבט

פרק עשירי

מוסר

דער באָרעדיגער. זיי קען מען אָפּוּעַנְדֵן פֿון דעם דורך המבּוֹל ווֹאָס אַלְעָזעַנְעַן גַּעֲוָעַן רְשָׁעִים אָוָן הַשֵּׁם יַתְבִּרְךָ הָאָט חֶרְבָּה גַּעֲמָאָכְטָה די ווּעַלְתָּאָבָּעָר זַיִ.

כת ששית, די זעקסטע כיתה זאגן, מיר וועלן זינדייגן אָוָן ווּעַלְן
תשובה טוהן, אָוָן זיינער טעות אייז באָשִׁידָת אַין דער
גמראָ, דער ווֹאָס זָאָגְט אַיך ווּעַל זִינְדִּיגָּן אָוָן תשובה טָאָן אייז ער נישט
זוכָה תשובה צו טָאָן.

כת שביעית, די זיבעטע כיתה זאגן, מיר וועלן האָבָן קִינְדָּעָר ווּעַלְן
מיר זען זיַן זָאָלָן עֹסְק זיַן בְּתוֹרָה אָוָן זיַן צְדִיקִים אָוָן
אָזָן קען דאָך מְזֻכָּה זיַן זיַן פָּאָטָעָר דָּעָרְבָּעָר ווּעַלְן זיַן מְצִיל זיַן
פֿון גִּיהְנָם. אָוָן דער עַנְטָפָעָר דָּעָרְבָּעָר, אָוָן אָפְּיָלוּ יָא, ווּעַלְן זיַן זָאָלָן
גָּאָר נִשְׁטָה האָבָן קִינְדָּעָר, אָוָן אָפְּיָלוּ זיַן זָאָלָן זיַן אָזָעָלְכָע
רְשָׁעִים ווֹי זיינער פָּאָטָעָר, אָוָן אָפְּיָלוּ זיַן זָאָלָן זְדִיקִים, ווּעַלְן זיַן
זִינְדִּיגָּר נִשְׁטָה קִעְנָעָן מְצִיל זיַן פֿון דעם עוֹנְשׁ, ווַיְיָל זיַן האָבָן זַי
אוֹיף דעם סומְך גַּעֲוָעַן.

כת שמינית, די אָכְטָע כיתה טְרָאָכְט זַיִ, זִיְעָרָע עַלְטָעָרָן זִעְנָעָן
געַוּעָן גְּרוּיסָע חֲסִידִים, הַיְלִיגָּע אָוָן האָבָן זַיִ מְסָרָה
נְפּשָׁ גַּעֲוָעָן אוֹיף קִידּוּשׁ הַשֵּׁם, מְחַמֵּת דעם זְכוֹת פֿון אָוּנְזָעָרָע עַלְטָעָרָן
וּרְעָטָה הַשֵּׁם יַתְבִּרְךָ אָוּנָז מְצִיל זיַן פֿון גִּיהְנָם. אַבָּעָר זיינער טעות אייז
בָּאָשִׁידָת אַין די רַיִד פֿון אָוּנְזָעָרָע חֲכָמִים זַיִל אָז אַבְרָהָם הָאָט נִשְׁטָה
גַּעֲקָעָנָט מְצִיל זיַן יִשְׁמָעָאל אָוָן יְצָחָק הָאָט נִשְׁטָה גַּעֲקָעָנָט מְצִיל זיַן
עָשָׂו, כָּאָטָש עָס זִעְנָעָן דאָך נִשְׁטָה דאָ אָזָעָלְכָעָר צְדִיקִים ווֹי זיַן זִעְנָעָן
געַוּעָן. אָוָן אַדְרָבָאָ, דער ווֹאָס קּוּמָט אַרְוִיסָּה פֿון צְדִיקִים אייז זיַן עוֹנְשׁ
נָאָך הָאָרְבָּעָר, ווַיְיָל עָר הָאָט זַיִ גַּעֲהָאָט פֿון ווּעַמְעָן צוֹ לְעַרְנָעָן אָוָן
הָאָט נִשְׁטָה גַּעֲלָעָרָנָט.

כת תשיעית, די נִינְטָע כיתה טְרָאָכְטָן, זיַן זִעְנָעָן צְדִיקִים פִּיל מִיט
מְצֹוֹת, ווַיְיָל דָּאָס ווֹאָס זיַן האָנְדָלָעָן ווּעַגָּן פְּרָנְסָה

דאָס איז אַ מצוה, און דאָס ווֹאָס זִי שעלטן נישט קײַן מענטשן אונ
שטייען אויף גאנץ פרײַ צו זִיינָר אָרבעט. דעריבער זָאגַן זִי, אויב מיר
זַינְדִּיגַן אָפְּילַו, וועלן די עבירות בטל ווערטן צוישן די פִּילַ מְצֻוֹת. אָבער
זִיינָר טעוֹת אַיז באַשְׁיִידַט, דער עיקַר אַיז די זַעֲקֵס הַוְּנְדָעַרְתַּן אַון דְּרִיכַזְנַן
מְצֻוֹת ווֹאָס שְׁטִיעַן אַין דָּעַר תּוֹרָה, אַון תּוֹרָה לְעַבְנָעַן. אַון אָפְּילַו דָּעַר
וֹאָס אַיז זִי מְקִיִּים, אויב ער זַינְדִּיגַט. רַעֲכַנְתַּן הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ נִישְׁט אָפַּן
עַבְרִיה פָּאָר אַן מְצֻוֹת, דָּאָס מִיְינַת דָּעַר פְּסוֹק הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ נִעְמַת קְײַן
שׂוֹחֵד.

כת עשרית, די צענטע כיתה זַינְדִּיגַן, ווַיְיַלְזִי זָאגַן ווֹעֵר ווּעַט אָונֶז
זָעַן. אָבער זִיַּה האַבָּן אַגְּרוּסַן טָעוֹת ווַיְיַלְזִי די השגחה
פָּוֹן הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ אַיז אַין די גַּאנְצָע ווֹעֵלַט, אַון דָּעַר דָּוֹר המבוֹל האָט
אוּיךְ אָזְוִי גַּעַזְגַּט זַעֲנָעַן זִיַּה פָּאָרְלָאָרְן גַּעַוּאָרְן פָּוֹן דָּעַר ווֹעֵלַט אַון הַשֵּׁם
יַתְבָּרֶךְ האָט גַּעַוְיִזְנַן צַו אַלְעַ מְעַנְטַשְׁן פָּוֹן דָּעַר ווֹעֵלַט אָז ער זַעַט אַלְעַ
וּעְגַּן פָּוֹן דָּעַם מְעַנְטַש.

כת אחת עשרה, די עלפְּטוּ כיתה זָאגַן, אָפְּשַׁר ווּעַט מִשְׁיחַ קָוְמָעַן
אַין מִיְּנַעַן טָעַג אַון הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ ווּעַט מָוחָל זִיַּן
די זַינְדַּצְוּ דָּעַם פָּוֹן מִשְׁיחַ, אָזְוִי ווַיְיַסְּטַ שְׁטִיעַת אַין יִלְקֹות-יִשְׁעֵי,
וּוְעַל אֵיךְ נִצְׁחָל ווּעַרְן פָּוֹן אַלְעַ שְׁטְרָאָף. דָּאָס קָעַן מַעַן זִיַּה אָפְּוּעַנְדַּן,
וַיְיַלְזִי אָפְּשַׁר ווּעַט ער נִשְׁטַח קָוְמָעַן בַּיַּיִן לְעַבְנַן אַון אָפְּילַו מַעַן ווּעַט
אִים מָוחָל זִיַּן די זַינְדַּצְוּ, ווּעַט ער דָּאָךְ קְײַן שְׁכַר נִשְׁטַח האַבָּן אָזְוִי ווַיְיַלְזִי
וֹאָס האָט מְקִיִּים גַּעַוְעַן די מְצֻוֹת אַין גָּלוֹת, אַון ווַיְפִילְ בְּרוֹשָׁה ווּעַט ער
דַּעַמְּאַלְטַ אַיִּנְנַעַמְּעַן.

כת שתים עשרה, די צוּוּלְפְּטוּ כיתה זַעֲנָעַן אַ כת רַמָּאִים, זִיַּה
זַינְדִּיגַן אַון טָוּן תְּשׁוּבָה אַון זָאגַן די זַינְדַּהְאָט
מַעַן שְׁוִין אָונֶז מָוחָל גַּעַוְעַן, דֻּרְרִיבָּר ווּעַלְן מִיר נָאָךְ אַיִּין עַבְרִיה טֹהָן
אַון ווַיְדַעַר תְּשׁוּבָה טֹהָן. אוּיךְ דָּעַם אָוֹפָן ווּעַל אֵיךְ פָּאָרְזָוֹן אַלְעַ
עַבְרִיות, אַון אָז אֵיךְ ווּעַל שְׁטָאָרְבַּן ווּעַל אֵיךְ קְײַן זַינְדַּנְיַשְׁטַח האַבָּן. אַון

זיעיר טוות איז, ווילע די כוונה פון זיין תשובה איז כדי נאך אמאָל צו זינדיגן. אפשר ווועט השם יתברך אים טײַיטן תיכּפּ נאך דער תשובה כדי ער זאָל נישט ווידער זינדיגן, מAMILא איז ער אלײַן זיך גורם קורצע ער זאָל נישט ווידער זינדיגן. איז ער אלײַן זיך גורם קורצע ער זאָל נישט ווידער זינדיגן.

כט יי'ג, די דרייכנטע כיתה זאגן, מען שטראָפט גאָר נישט פֿאָר עבירות, אונ זיעיר אָפּוּוּנְדוֹנְג איז, מיר זען פֿיל רשעים וווען געשטראָפט מדה כנגד מדה, גלייך ווי די מצריים זענען געשלאָגן געווארן מיט צען מכות, און יעדע מכה איז געווען קעגן דעם וואָס זיי האָבן געטאָן צו די אידן, און אָזוי איזה המן געפאָלן אין דעם גרוב וואָס ער האָט געגראָבן צו מרדכי, און דאס אלֶץ וווײַז אָז עס איז דאָ אָגָּט וואָס שטראָפט פֿאָר עבירות. און אויב דו ווועט זען רשעים וואָס וווען נישט געפּאנְגעַן אין דער נאָז פון זיעירע זינד, דאס איז ווילע השם יתברך וווארט מיטין חשבוּן און צום סוף ווועט ער אים שטראָפּן. און אויב ער איז געשטָאָרבּן מיט שלום דאס איז פֿאָר זיי שלעכּט ווילע ער ווועט זיי באָצָּאלָן אין גיהַנְמָן וואָס איז ער געער פון די שטראָף פון דער ווועלט.

כט יי'ד, די פֿערצְנטָע כיתה זענען געשטְרוּיכְלָט געווֹאָרַן מיט פֿיל זינד, פֿונְדְּעַסְטוּוּעַן זענען זי נושא חן בי מונטשן, און דורך דעם זאגן זיי, אונזערע מעשים זענען באַוּוּילִיגְט פֿאָר השם יתברך, און דורך דעם זינדיגן זיי אָלֶעָ מאָל מעָר. און זיעיר טוות איז, עס איז מעגלייך אָז השם יתברך באָצָּאלָן זיי אויף דער ווועלט שכּר פֿאָר עפּעס אָ מצוה וואָס זיי האָבן געטאָן, אָדער זיי זענען נושא חן בי אָזעלכּע רשעים וויאָס זיי זענען, און אויך צדיקים באַדְּאָרְפּן חנְפּעַנְעַן צו רשעים פון דרכּי שלום ווועגן.

כט טי'ו, די פֿופּצְנטָע כיתה זאגן, מיר וויסֵן אָז די יסורים פון גיהַנְמָן זענען אָנְגָּעָגְּרִיט פֿאָר די וואָס זינדיגן, פֿונְדְּעַסְטוּוּעַן ווילען מיר פֿאָרוֹזּוּן פון תענוגִּי עבירות. און זיעיר אָפּוּוּנְדוֹנְג איז וואָס דער

תענוג פון דער זינד איז נאָר אײַן רגע, אונַ אֶזְאָךְ ווֹאָס האָט קײַן קיומ
ニישט דארף מען זיך דערין נישט אַנְכָּאָפָּן. אוֹרֵיךְ דארף אַ מענטש נישט
פֿאָרְכִּיבִּיטָן פֿילְ פֿאָרְ וּוֹיְנִיגְג, דעַן דער תענוג פון דער עֲבִירָה אַיז וּוֹיְנִיגְג.
אַבעָר דער שְׁכָר פון עולם הַבָּא אַיז זַיְעַר פֿילְ.

כת ט'ז, די זעכַנְטָע כִּיתָה זָאגָן, די רְשֻׁעִים וּוּרְעִין גַּעֲמָשְׁפָּט אַין
גִּיהְנָם צוּוּלָּפָּחָדִים, וּוּעַל אַיךְ פֿאָרְגַּעְנִיגָּן הַאָבָן אֶלְעָל
מיינָע טָעַג פון זינד אָרוֹן וּוּעַל לִיְדָן גִּיהְנָם צוּוּלָּפָּחָדִים. אַבעָר זַיְיָ
הַאָבָן אַ טָּעוֹת. אַיְדָעַר דער רְשֻׁעַת אַין גִּיהְנָם וּוּרְעַט זַיְן נְשָׁמָה
מְגַוְּלָגָל פֿילְ יָאָר, וּוֹאָס דָּאָס אַיז פֿילְ מָאָל עֲרַגָּעָר וּוֹי גִּיהְנָם, אָרוֹן עַד
ברענְגָּט זַיְן נְשָׁמָה אַין בְּהָמוֹת אָרוֹן חִוְתָּשָׁקָצִים וּרְמָשִׁים, אָרוֹן דָּעַרְנָאָךְ
גִּיטָּעָר עַרְשָׁתָּאָרָן גִּיהְנָם.

כת י'ז, די זיבַעַנְטָע כִּיתָה זָאגָן, מִיר זענְעָן שְׂוִין פֿאָרְלָאָרָן פון עולם
הַבָּא, לְאַמִּיר כָּאָטָש הַאָבָן עולם הַזָּהָה, אָרוֹן זַיְיָ טְוֹעָן וּוֹאָס
זַיְעַר הָאָרֶן גְּלוּסָט וּוּיְיל זַיְיָ טְרָאָכָטָן, עַס אַיז שְׂוִין פֿאָרְלָאָרָן זַיְעַר
הַאָפְּעָנוֹג. אָרוֹן זַיְעַר טָעוֹת אַיז באַשְ׀יָידָט, דעַן הַשָּׁם יַתְבָּרֵךְ הָאָט
גַּעַשְׁטָעַלְטָה דִּי וּוּעַלְטָה אַרְיָיף תְּשׁוּבָה אָרוֹן זַיְן הָאָנָּט אַיז אוּסְגַּעַשְׁטָרָעַקְטָה
מְקַבֵּל צוֹ זַיְן בָּעֵלי תְּשׁוּבָה. די טְוַיְעָרָן פון תְּשׁוּבָה זענְעָן תְּמִיד אָפָּן.

כת י'ח, די אַכְּצָנְטָע כִּיתָה זַיְנְדִּיגָּן מְחַמְּתָ קִינְעָרָה האָט זַיְיָ נְשָׁט
גַּעַהָאָט צוֹ לְעַרְנָעָן, גִּיעָעָן זַיְיָ אַין דָּעָר פֿינְצָטָעָר אָרוֹן מִינְעָן
אַז זַיְיָ וּוּעָלָן קִיְּין עוֹנוֹשָׁ נְשָׁט הַאָבָן. אַבעָר זַיְיָ הַאָבָן אַ טָּעוֹת, דעַן דָּעָר
וּוֹאָס אַיז גַּעֲבּוּרִין אַ אִיד, וּוּרְעָן עַר הָאָט נְשָׁט גַּעַהָאָט וּוּרְעָר עַס זָאָל אִים
לְעַרְנָעָן, וּוּרְעָן עַר וּוּרְעַט גְּרוּיסָט דָּאָרָף עַר זּוֹכָן אָרוֹן פֿאָרְשָׁן אָרוֹן לְעַרְנָעָן
תוֹרָה אָרוֹן מְצֻוֹתָה.

כת י'ט, די נְיִינְצָנְטָע כִּיתָה אַיז די קְרָאָנְקָעָ וּוֹאָס מעַן גִּיט זַיְיָ עַסְנָן
צּוּלִיבָּ רְפּוֹאָה, זָאָכָן וּוֹאָס זענְעָן אַסּוֹרָ, אָרוֹן זַיְיָ פֿרִיעָעָן זַיְקָ
אָרוֹן זָאגָן, וּוּיְיל די זַאָךְ אַיז אָנוֹז גַּעַקְוּמָעָן בְּהִתְרָאָר צוֹ פֿאָרְזָוָן די אַסּוֹרָעָ
עַסְנוֹוָאָרג, לְאַמִּיר פֿאָרְגַּעְנִיגָּן הַאָבָן דָּעַרְפָּוֹן. זַיְעַר טָעוֹת אַיז: יָאָ, זַיְיָ

מעגן עס עסן, נאָר וויל זיך פרייען זיך אויף דער זאָך איז עס אַ גרויסע
עכירה און דער עונש איז גרויס.

כת עשרים, די צוֹאנְצִיגֶסְטָע כיתה איז וויבער ווּאָס פְּרֵיְעָן זִיך אָוָן
זָאָגָן, עס איז גוט ווּאָס מִיר זָעָנָעָן פְּטוּר פָּוָן פִּיל מְצֻוֹת
אוֹן פָּוָן לְעָרְנָעָן תּוֹרָה, זִיך אַיְזָן זִיך נִישְׁתְּגַלְּבָת אָוָן די מְצֻוֹת זָעָנָעָן בַּיִ
זִיך מְבֹוזָה, אָוָן זִיך פְּרֵיְעָן זִיך ווּאָס זִיך זָעָנָעָן נִישְׁתְּגַלְּבָת מְקִיִּים צַו זִיך
פִּיל מְצֻוֹת. דָּעָרוּפָה זָעָנָעָן זִיך חַיְבָ פִּיל עֲוֹנְשִׁים, ווּיל דָּעָרָחָבָ פָּוָן
תּוֹרָה אָוָן מְצֻוֹת אַיְזָאָרָף זִיך אוּיך.

כאָשָׁר, ווי די חַכְמִים זַיְל האָבָן גַּעַזָּגָט, עס שְׂטִיטִיט אַיְן פָּסוֹק "כִּה
תָּמֵר לְבִתְּ יַעֲקֹב" אַזְׂוִי זָאָלְסָטוּ זָאָגָן צוּ דָעַם הַוִּיזְגּוּזִינְד
פָּוָן יַעֲקֹב, דָאָס מִינְטָמָעַן די ווּיבָרָע, "וְתַגְדֵּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל" אָוָן
זָאָלְסָטוּ זָאָגָן צוּ די קִינְדָּעָרָרָ פָּוָן יִשְׂרָאֵל, דָאָס מִינְטָמָעַן די מַעֲנָעָרָ, אָוָן
דָּעָרָ פָּסוֹק רַעֲדָתָ פְּרֵיְרָרָ פָּוָן ווּיבָרָע ווי פָּוָן מַעֲנָעָרָ. אָוָן זִיך זָעָנָעָן חַיְבָ
אַיְן אַלְעָ מְצֻוֹת לֹא תַעֲשָׂה אָוָן אַלְעָ מְצֻוֹת עֲשָׂה ווּאָס זָעָנָעָן נִישְׁתְּ
בָּאָגְרָעָנִיצְטָ צוּ אַ צִּיטִּיט, נָאָר פָּוָן די מְצֻוֹת עֲשָׂה ווּאָס זָעָנָעָן בָּאָגְרָעָנִיצְטָ
צַו אַ צִּיטִּיט זָעָנָעָן זִיך פְּטוּרָ, ווּיל דָעָרָ עַולָּ פָּוָן זִיעָרָעָ מַעֲנָעָרָ אַיְזָאָרָף
זִיך, חַוָּצָן פָּוָן פָּסָחָ, חַנוֹכָה אָוָן פּוֹרִיםָ, ווּיל די נְסָ אַיְזָ גַּעַשְׁעָן דָוָרָךְ זִיךְ.
פָּסָחָ, זָעָנָעָן די אַיְדָן אַרְוִיסְגָּעָגָאנְגָּעָן פָּוָן מְצֻרִיםָ ווּעַגָּן די פְּרוּמָעָ
וּבָרָעָרָ. חַנוֹכָה, אַיְזָ דָעָרָ נְסָ גַּעַוּעָן דָוָרָךְ אַן פּוֹרִיםָ, יְהוּדִיתָ. פּוֹרִיםָ, דָוָרָךְ
אַסְתָּרָ. אַוְיכָ, כָּאָטָשָׁ זִיךְ זָעָנָעָן פְּטוּרָ פָּוָן תּוֹרָה זָעָנָעָן זִיךְ מְחוּיָבָ צַו
שְׂטִיצְן זִיעָרָעָ מַעֲנָעָרָ אָוָן זִיעָרָעָ קִינְדָּעָרָ זִיךְ זָאָלָן לְעָרְנָעָן, ווּעְרָטָ דָאָס
זִיךְ גַּעַרְעָנְטָ גַּלְיִיךְ ווי זִיךְ לְעָרְנָעָן.

**דָעָרָ ווּאָס וּוּאָרְפָּט אַרְוִיפָּ אַ פְּעַלְעָרָ אוּיךְ די עַרְלִיכָּעָ מַעֲנָטָשָׁן,
אַיְזָ עַרְפָּלָ מִיטָּ עֲבִירָותָ.**

ה. **נקוֹטָ**, דָעַם כָּל נָעַם דִּירָ, דָעָרָ ווּאָס וּוּאָרְפָּט אַ מּוּם אוּיךְ עַרְלִיכָּעָ
מַעֲנָטָשָׁן אָוָן זָוְכָתָ אַוְיכָ זִיךְ זִינְדָ, זָאָלְסָטוּ וּוִיסְןָ, אַזְׂעָרָ אַיְזָ
פּוֹלָ מִיטָּ עֲבִירָותָ אָוָן טְרִיסְטָ זִיךְ דָעְרָמִיטָ ווּאָס עַרְפָּלָ מִיטָּ עֲסָעָן דָאָ

פִּיל אֶזְעָלַכְעַ מְעַנְטֵשַׁן. אֹונַ דָּעַר ווֹאָס לוֹיְבַּט אֶ מְעַנְטֵשַׁן צְוֹוִישַׁן אֶ גַּעֲזַעַלְשָׁאָפְט, ווֹאָס דָּאָרְט זִיכְט אַיְינָעַר ווֹאָס הָאָט יְעַנְעַם פִּינְט, אַיְזַ זַיְין כּוֹוֹנָה, אֹז דָּעַר שְׁוֹנָא זָאָל עַס הָעָרָן אֹונַ זָאָל עַס אַיְבָּעַרְדְּרִיְעַן צַו שְׁלַעַכְטַס אֹונַ רְעַדְן אַוִּיפְט יְעַנְעַם שְׁלַעַכְטָעַ רְיִיד, אֹונַ עַס קּוּמְט אַוִּיסְט, אֹז עַר טּוֹט מְעַשִּׂים פּוֹן זְמָרִי אֹונַ הָאָפְט אַוִּיפְט שְׁכָר וּוְיִפְנְחָס, אֹונַ זָאָגַט, אַיְזַ הָאָבְגָּעַמְיִינְט אִים צַו לְוַיְבַּן.

אוֹיְבַּ דָּו ווּעַסְט זָעַן אֶ שְׁלַעַכְטָן מְעַנְטֵשַׁן, אַדְעַר אַיְינָעַם ווֹאָס שְׁפָעַט אַוִּיפְט דִּי רְיִיד פּוֹן דִּי חַכְמִים, אַדְעַר אַיְינָעַם ווֹאָס בְּאַשְׁעַפְטִיגְט זַיְץ מִיטַּ רְעַדְן לְשׁוֹן הָרָע, אַדְעַר אֶ קָאָרְגָּן מְעַנְטֵשַׁן, אַדְעַר אַיְינָעַם ווֹאָס זָאָגַט לִיגְגַּן, אַדְעַר אַיְינָעַם ווֹאָס מְאַכְט לִיצְנוֹת, אַדְעַר אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס אַיְזַ אָן עַז פְּנִים, אַדְעַר אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס פְּאַרְבְּרַעְנְגַט זַיְינָעַ מְעַרְסְטָעַ טְעַג מִיט סְעוּדוֹת.

וְוְאָס, אֹז דָּו זָעַסְט אֶ מְעַנְטֵשַׁן כְּעַסְן, זָאָלְסְטוּ ווּוִיסְן, אֹז דִּי גָּאוֹה אַיְזַ בְּרַעְנְגַט דָּאָס צַו, אֹונַ דִּי שְׁכִינָה אַיְזַ בַּיִּ אִים נִישְׁתַּחַבְעַ, אֹונַ זָאָלְסְטוּ מִיטַּ אִים נִישְׁתַּחַבְעַ, אֹז עַר הָאָט ווּוִינְגַט בְּתַחַן, אֹונַ זָאָלְסְטוּ נִישְׁתַּחַבְעַ ווּוֹאָנְיָעַן אַיְזַ זַיְין שְׁכִינָה. אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס שְׁפָעַט אַוִּיפְט דִּי רְיִיד פּוֹן דִּי חַכְמִים, דָּעַרְוּוּיְיטָעַר זַיְךְ פּוֹן אִים אֹונַ זָאָגַט דִּיְנְעַעַן קִינְדָּעַר, אֹז זַיְ זָאָלְזַ נִשְׁתַּחַבְעַ אַרְיְבָּעְגִּין דָּעַם אָרְט.

וְאָס, אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס עַר רְעַדְטַ לְשׁוֹן הָרָע, הָאָט עַר גָּעוּוֹיס פִּיל בְּלֹוט פְּאַרְגָּסַן. אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס אַיְזַ אַנְאָכְזָר אֹונַ אֶ קְמַצְן, זָאָלְסְטוּ פּוֹן אִים נִשְׁתַּחַבְעַ עַר זָאָל זַיְךְ דָּעַרְבָּאָרְעַמְעַן אַיְבָּעַר דִּיר. אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס אַיְזַ אַלְזַ, אַיְזַ מְטָמָא בַּיִּ זַיְין לְעַבְנַ אַזְיַי ווּנְאָךְ זַיְין טְוִוִּיט. אַיְיָפְט אִים הָאָבָן אָוּנוּזְעַרְעַ חַכְמִים זַיְלְגַּל גַּעַזְאָגַט, אֹז עַר אַיְזַ נִשְׁתַּחַבְעַ מְקַבְּלַ פְּנִי שְׁכִינָה. אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס זָאָגַט לִיגְגַּן, רְעַדְנִשְׁתַּמְיט אִים. אֶ מְעַנְטֵשַׁן ווֹאָס אַיְזַ אַנְעַזְוּת מְצָח, לִיְיַד זַיְינָעַ קְלֻלוֹת אֹונַ זַיְדְלָעַן, וּוְיִיל אֹז דָּו ווּעַסְט אִים

ענטפערן, וועט ער דיך נאך מעד מבזה זיין. אַ מענטש וואס פארברענget זיינע טאג אין טרינקען אוּן אַין שלעכטעה תאוות, זאלסטע וויסן, אָז אלע עבירות וואס קומען אִים צוֹ דער האנט לאָזט ער זי נישט אָוועק, אוּן ער רעדט נישט אַין שבח פון קיין שום מענטש אוּן אַיז מבזה תלמידי חכמים אוּן אוּריף זיין עלטער וועט ער ליאדן הונגער אוּן גיהנס.

וואַי ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז דָּעַר ווָאָס טוַיְשֶׁט אָוִיכְ גּוֹטֶס אָוִיכְ שלעכטש

ז. אוּי, ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס פֿאָרְכִּיבִּיט דִי תּוֹרָה ווּעַגְן בְּרוּאַת. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס פֿאָרְכִּיבִּיט דִי רַוְחַנִּינִית־דִיגְעַע תְּעֻנוּגִים אָוִיכְ דִי גְּרָאָבָעַת תְּעֻנוּגִים. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס פֿאָרְקִוְיפְּט זִיְּן חָלֵק עֲלֹלָם הַבָּא ווּעַגְן עֲלֹלָם הַזָּהָה. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם גּוֹף ווָאָס קְלִיְדָעַט זִיְּן שִׁינְעַן קְלִיְדָעַר אוּן קְלִיְדָעַט נִישְׁט אָז זִיְּן נִשְׁמָה. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס רַיְנִיגְט זִיְּן שְׁטוּב אוּן רַיְנִיגְט נִישְׁט זִיְּן גּוֹף פֿוֹן עֲבִירָות. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס מִיט זִיְּן גַּעַלְט פֿאָרְדָּאָרְבַּט ער זִיְּן לִיב. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס זּוֹכֶת רָוּ צוֹ זִיְּן גּוֹף אוּן נִשְׁט צוֹ זִיְּן נִשְׁמָה. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס קְוּמָט נִשְׁט אַין בְּתִי מַדְרָשָׁות. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס זִיְּנָעַ סְפָרִים זָעָנָעַ נִיְּיָ, ווָאָס קִיְיָנָעַ לְעַרְנָט נִשְׁט אַין זַיִּי. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס פֿאָרְטְּרִיבִּיט זִיְּן שְׂוֹנָא פֿוֹן הוּוֹזָא פֿאָרְטְּרִיבִּיט נִשְׁט פֿוֹן זַיִּךְ דָעַר יִצְחָר הַרְעָ. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם הוּוֹיפְּט ווָאָס אָלָע זִיְּנָעַ שְׁכָנִים זָעָנָעַ עַמִּי אָרְצִים.

אוּי, ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז דָעַר שְׁטָאָט ווָאָס אִירָעָ רָאשִׁים זָעָנָעַ יְוָנָגָע לִיטָט, עַמִּי הָאָרְצִים אוּן אָכְזָרִים. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס טְוִיט זַיִּךְ אַלְיַין אוּן זִיְּנָעַ קִינְדָּעַר דָוְרָךְ זִיְּנָעַ זַיְּנָד. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס גְּרִיטִיט זַיִּךְ אָז שְׁוּעָבָל אוּן פְּעַךְ אוּן גְּרִימְצָאָרָן. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַר שְׁטָאָט ווָאָס אִירָעָ מַחְלוֹקָת אֵיז פִּילָ. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַר שְׁטָאָט ווָאָס אִירָעָ לְוּמְדִים זָעָנָעַ ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס דָעַר קָעַנְטָט נִשְׁט אַוְן הָאָלָט נִשְׁט עַרְלִיךְ דָעַם ווָאָס הָאָט אִים בָּאַשָּׁאָפָן. ווַיְיַתְּאָגְלִיךְ אֵיז צוֹ דָעַם ווָאָס

מאכט זיך הונגעריג פון תורה. וווײַ צו דעם בעט וווײַס מען ליגט אויף איר אָ גאנצע נאכט. וווײַ דעם חכם וווײַס באָנווצט זיך מיט זיין תורה. וווײַ דעם בעל מלאכה וווײַס פֿאַרְזִיכּעֶרט זיך אויף זיין מלאכה אָן אָ שום בטחון אויף דעם אויבערשטען. וווײַ צו דעם רופא וווײַס גִּיטְנָאָר צו אָן ערשר אונ נישט צו אָן אַריַמָּאן. וווײַ צו די סוחרים וווײַס גִּיעָן אָ גאנצָן טאג אֵין עסְק פֿוֹן זײַעַר סְחוֹרָה אָן תורה אונ מעשים טובים. וווײַ צו פֿאַטְעַר אונ מוטער וווײַס לאָכְנָן פֿוֹן דער רְשֻׁעָה פֿוֹן זײַעַר קְלִינָעַ קִינְדָּעַר. וווײַ צו די יונגעַ לִיטַּט וווײַס פֿאַרְבְּרַעְנְגָּעָן גָּאָר זײַעַר כָּה אויף גָּאָרְנִישָׂט. וווײַ צו די וווײַס זענעַן שְׁוִין גָּאָנְצָן אַלְט אָן דערמָאָנָעָן זיך נישט דעם טויט. וווײַ צו דעם וווײַס זָאָגְט, עַס ווועט מִיר זִין שְׁלוּם אָונ אַיך דָּאָרָף זיך נישט מְצַרְף זִין מִיט דעם צִיבּוֹר אֵין קִין שְׁוּם צְרָה. וווײַ אַיז צו דעם וווײַס פֿאַרְבְּרַעְנְגָּט אַלְעָז זִינָעַ טָעַג אֵין נָאָרִישְׁקִיטָן אָונ שְׁטָאָרְבַּט אָן תְּשׁוּבָה. וווײַ אַיז צו דעם גּוֹף וווײַס וּוּרְעִים ווּעַלְן אִים עַסְן אָונ עַר ווועט לִידְן שָׁאָנְד אָונ זִין נְשָׁמָה ווועט שְׁטִיְין בְּנֹזִיפָּה. וווײַ אַיז צו דער בּוּשָׂה, וווײַ אַיז צו דער שָׁאָנְד.



כעירות השם יתברך

מפעשה תואמת

נדבת

הרחה"ח מוהר"ר

אבי בן רות דין נ"י



לעלוי נשמת זקינו הרה"ח

מוחר"ר דוד בן שלמה ורחל ע"ה

ת. ג. צ. ב. ה.



געילת השם יתברך

פרק שנים-עשר

• ויחי •



אין דעם פרק וווערן ערקלערט א סאנץ
זאָכָן ווֹאָס דער מענטש דארף טוּהָן
מכנייע צו זיין דעם יציר הרע, און ווועגן
די שלעכטע מידה פון גאווה ווֹאָס איז
דער שורש פון אַלְעַ עֲבִירָות.



דער הייליגער גאון וצדיק ר' ר' חיל קאלאמײַער ז'יל האָט עדות
געזאגט אָז דער "שבט מוסר" האָט אַיס געמאָכט פֿאָר אָ מענטש,
אָז אָזוי האָבן גוֹיִסְעַ צְדִיקִים וְקָדוֹשִׁים אַגְּנָעָמָגֶט ז'יעָרַ קִינְדָּעַר
צַו לְעָרְנָעַן שְׁטוּנְדִּיג אָז דעם ספר, ווַיְלַל דָּאָס האָט זַי גַּעֲרָעָנְגַּט
צַו דעם ווֹאָס זַי זְעָנָעַן צְגַעְקוּמוּ.

אינהאלט

פונ צוועלפטער פרק



- א. איזוי ווי און גוף פון מענטש זענען דא איברים וואס זענען חשובער פון אנדערע איברים - א טיל פון זוי זיינע און א טיל פון זוי ווערנ געדינט, איזוי איזו ראי פאר יעדער פארזאמלונג פון מענטשן איז א טיל פון זוי זאלן זיין האָרְנוֹ אָנוּ אַטִּילְפּוֹן זַיִן זַאלְן קְנַעַטְן.....ג
- ב. אַ מְעַנְשֵׁת זָאַל זִיךְ אַפְּלָעָרָנָעַ צַו דִּינָעַ דָעַם אַוְיבָּרָשְׁטָן פּוֹן דָעַם וְאָס עַר וְוַיל נִישְׁתְּפָאַר זִיךְ.....ג
- ג. וְעוֹן אַ מְעַנְשֵׁת וְוַיל לְעַרְנָעַ תּוֹרָה אַדְעָרָטוֹן אַ מְצֻוָּה, טְרָעָפָן זִיךְ פָּאָרָאִים אַ סָּאָךְ שְׁטוּרְוִיכְלָוְנָגָעַ.....ד
- ד. אָנוּ עַזָּה צַו פְּאַרְטְּרִיבְּן דָעַם יִצְרָר הָרָעַ פּוֹן זִיךְ.....ה
- ה. זַאֲכָן וְאָס הַעֲלָפָן בֶּטֶל מַאֲכָן דָעַם יִצְרָר הָרָע.....ה
- ו. דַי סִיבָה פְּאַרְוּאָס אַ מְעַנְשֵׁת קָעַן נִישְׁתְּ בֶּטֶל מַאֲכָן זַיִן יִצְרָר הָרָע דָזְרָק קִיּוֹ שָׂוָם וּוְעַג, דָאָס נְעַמְתָן זִיךְ פּוֹן גָּאוֹה. אַ טָּעַם פְּאַרְוּאָס גָּאוֹה בְּרַעֲנָגָט אַ מְעַנְשֵׁת צַו טָוֹהָן וְאָס זַיִן האָרְץ גְּלוּסָט.....ו
- ז. דַי הוּוֹפְט סִיבָה פְּאַרְוּאָס דָעַר רְשָׁעָה האָלָט זִיךְ בַּי זַיִן רְשָׁוֹת אָנוּ לְאַזְוֵט נִישְׁתְּ זַיִן האָרְץ תְּשֻׁבָה טָוֹהָן.....ח
- ח. דָעַר עֲנֵן פּוֹן מַלְחָמָה - מְשָׁלִים אוֹרֵף דָעַם.....ח
- ט. אַ מְעַנְשֵׁת זָאַל זִיךְ לְעַרְנָעַ פּוֹן דַי שְׁבָטִים, וּוּפְילְעָרְדָאָרְךְלָעָרְן אַין זַיִינָעַ מְעַשִּׁים אָנוּ זִיךְ רְיִינְגְּן פּוֹן יְעַדְן פְּלָעָק.....ח



פרק שניים-עשר

אָזַי ווי אַיְן גּוֹף פּוֹן מְעֻנְטֵשׁ זָעַנְעָן דָא אִיבְּרִים ווֹאָס זָעַנְעָן
חַשּׁוֹבְּעָר פּוֹן אַנְדָּעָר אִיבְּרִים - אֲ טִילְפּוֹן זַיְדִינְעָן אָנוּ אֲ
טִילְפּוֹן זַיְדִינְט, אָזַי אִיז רָאוּי פָּאָר יַעֲדָר
פָּאֶרֶזְאַמְלָוְגְ פּוֹן מְעֻנְטֵשׁ אָז אֲ טִילְפּוֹן זַיְדִזְאָלְן זַיְינְהָרָן
אָנוּ אֲ טִילְפּוֹן זַיְדִזְאָלְן זַיְינְקְנָעְכְט.

א. ייחיד המיוحد, גאנט ווֹאָס אִיז אַיְנְצִיג, הָאָט בָּאַשְׁאָפָן דִי ווּעָלַט
אָוָן הָאָט גַּעֲגַבְּן אֲ גַּרְעַנְיִיךְ צַו יַעֲדָר
בָּאַשְׁעַפְעַנְיִישׁ. אֲ לַיְיב אִיז אֲ מַלְךְ אַיְבָּעָר אֶלְעָה חִוּת, אָנוּ אַקְסָא אַיְבָּעָר דִי
בָּהָמוֹת. אָנוּ אַדְלָעָר אַיְבָּעָר דִי עַופּוֹת, אָוָן דָעַר מְעֻנְטֵשׁ אִיז אֲ מַלְךְ אַיְבָּעָר
אֶלְעָה בָּאַשְׁעַפְעַנְיִישׁ אָנוּ הַשְּׁם יַתְבְּרַךְ אִיז אֲ הָאָר אַיְבָּעָר אֶלְעָה אָוָן קִין
אַנְדָּעָר חֹוץ אִים אִיז נִישְׁטָ דָא. אֲ טִילְפּוֹן דִי בָּאַשְׁעַפְעַנְיִישׁ הַעֲרָשָׁן
אַיְבָּעָר דִי אַנְדָּעָר, אָנוּ ווּעָן דָאָס זָאָל נִישְׁטָ זַיְין, ווֹאָלַט דִי ווּעָלַט קִין
קִיּוֹם נִישְׁטָ גַּעַהַאָט.

וּבָן, אָוָן אוֹרֵךְ אִין מְעֻנְטֵשְׁנִיס גּוֹף זָעַנְעָן דָא אֶזְעַלְכָעַ אִיבְּרִים ווֹאָס
זָעַנְעָן הַעֲרָשָׁעָר אָנוּ אֲ טִילְפּוֹן ווֹאָס זָעַנְעָן דִינְעָר. דִי הַעֲנַט אָנוּ פִיס
דִינְעָן צַו דִי אַיְבָּרִיגָע אִיבְּרִים, אָוָן דָעַר קָאָפְ הַעֲרָשָׁט. אוֹרֵךְ אִין יַעֲדָר
פָּאֶרֶזְאַמְלָוְגְ פּוֹן מְעֻנְטֵשׁ מַזְוָן אֲ טִילְזַיְינְהָרָן אָנוּ אֲ טִילְפּוֹן קְנָעְכְט. אֲ
טִילְפּוֹרְן אָנוּ אֲ טִילְפּוֹן ווּרְעָן גַּעֲפִירְט, אַנְדָּעָרְשָׁ אִיז נִישְׁטָ מַעְגָּלִיךְ אָז דִי
פָּאֶרֶזְאַמְלָוְגְ זָאָל הָאָבָן אֲ קִיּוֹם. אָנוּ ווֹיְילְ קָרָחְ הָאָט גַּעַוּוֹאָלַט אָז אֶלְעָה
זָאָלְן זַיְין גַּלְיִיךְ, אִיז עָרְ פָּאֶרֶלְוִירְן גַּעַוּוֹאָרְן, ווֹיְילְ דָוְרְךְ זַיְין עַצָּה ווֹאָלַט
דִי ווּעָלַט אַיְנְגָאנְצָן פָּאֶרֶלְוִירְן גַּעַוּוֹאָרְן.

א מְעֻנְטֵשׁ זָאָל זַיְדִ אַפְלָעָרְנָעָן צַו דִינְעָן דָעַם אַיְבָּעָרְשָׁטָן פּוֹן
דָעַם ווֹאָס עָרְ ווֹיְילְ נִישְׁטָ פָּאָר זַיְדִ

ב. הַנְּלָמָד, דָעַרְפּוֹן זָאָל דָעַרְ מְעֻנְטֵשׁ זַיְדִ לְעָרְנָעָן צַו דִינְעָן דָעַם ווֹאָס
וּוְעָרְטָ גַּעַדְיִינְטָ פּוֹן אֶלְעָה, דָאָס אִיז הַשְּׁם יַתְבְּרַךְ, אָנוּ דָוְרְךְ

דען ווועט ער ניצול וווערן פון אן אומגולייך.

ועוד, נאך איין מעלה אייז צו די ווואס דינגען אים, דאס ער אייז מבטל זיין ווילן פאר זיעער ווילן. איז דער מענטש וויל נישט דינגען זיין באשעפער ווועט אים גרויס בזיוון גרייכן ביימס יומן הדין, איז ער האט געוואָלט זיין אַ קנעכט צו זייןינע תאוות און נישט צו השם יתברך.

ווען אַ מענטש וויל לערנען תורה אַדרער טוּהן אַ מצוה, טרע芬 זיך פאר אים אַ סאָך שטרוייכלונגען.

ג. ויזע, דער מענטש זאל וויסן, איז ווען ער ווועט קומען לערנען תורה אַדרער טאָן אַ מצוה, ווועט זיך אים טרע芬 שטערונגען, און דאס אייז די ארבעט פונעם שטן. דעריבער זאל דער מענטש זיך שטארקן מבטל צו זיין דעם רצון פון שטן, כדי ער זאל נישט מאָכן מיט אים שותפות ח'י. דער מענטש זאל נישט טראָכטן, וויל עס טרע芬 מיך פיל שטערונגען, מן הסתם וויל השם יתברך נישט איז מיין תורה און מצוות. דאס אייז קיין טענה נישט. עס אייז פאָר��רט, זייןע מעשים זענען באָויליגט פאָרן אויבערשטן, נאָר דער שטן לאָזט אים נישט טאָן, און ער דאָרף מבטל זיין דעם רצון פון זיין יציר הרע, דעם אָלט ווועט ער באָקומווען זיין שכר פאר די מצוות. וויל אָריב מצוות טאָן זאל גרייניג אָנקומווען, וויאָס פאָראָא שכר וואלט אים דערפֿאָר געקוּמווען. נאָר לויטן צער און פלאָג וויאָס ער האט, ביז ער הייבט אָן די מצוה, העלפט מען אים פון הימל איר צו ענדיגן, ווי אונזערע חכמים זיל האָבן געזאָגט, איז דער וויאָס קומט טאָן אַ מצוה אַדרער תשובה, העלפט מען אים פון הימל. און ווען השם יתברך זאל אים נישט העלפֿן קעגן דעם יציר הרע, וואלט דער מענטש אים נישט געקענט בייקומווען. השם יתברך באָצָּאלט אים שכר אויף דעם וויאָס ער האט זיך מטריח און מצער געווען אין אָנְהוֹרִיב, צו קעמעפֿן מיטן יציר הרע וויאָס האָט זיך אים קעגן געשטעלט מיט פיל שטערונגען.

און עצה צו פארטרייבן דעם יצר הרע פון זיך

ד. ועתה, אציננד וועצל איך דיר אן עצה געבן אוועקצוטרייבן דעם יצר הרע פון דיר. אן דער יצר הרע וועט דיך אַנְגְּרָעָדֶן צו אַן עבירה, זאלסטו דיר אויסמאָלֶן די צורה פון אַ גְּרוֹיִסְן צְדִיק ווּאַס דָו האָסְטָן מְוֹרָאָפָר אַים, גְּלִיכָּךְ ווי ער שטייט פָּאָר דִּיר פּוֹל מִיט גְּרִימְצָאָרֶן, אַונְן דָּאָס וועט דִּיךְ דָּעֵרְשָׁעָקָן, אַונְן דָּוָרָךְ דֻּעָם וועט שְׂרוֹאָךְ ווּעָרָן די חֲכָמָה פָּוֹן יִצְרָרְהָעָר, אַונְן מִיטָּה די גְּעוּוֹאוֹנְהָיִיט ווּעָסְטוֹ אַוִיךְ טְרָאָכָּטָן, כָּאַילְוָו די שְׁכִינָה שְׁטִיטָה קָעָגָן דִּינְיָנָע אַוִיגָן, ווַיְיַיְלְדָעָר כְּבוֹד פָּוֹן הַשָּׁם יַתְבָּרֶךְ אֵיז פּוֹל די גָּאנְצָע ווּעָלָט, דָעָמָאָלָט וועט אַוִיךְ דִּיר פָּאָלָן אַ פְּחַד אַונְן אַ פָּאָרְכָּט צו אָונְטָעָרְטָעָנִיגָן דִּין פָּאָרְשָׁטָאָפְטָהָאָרֶץ.

זָאָכָּן ווּאַס הַעַלְפָּן בָּטָּל מָאָכָּן דֻּעָם יִצְרָרְהָעָר

ה. ואמ, אַונְן אַז דָעָר יִצְרָרְהָעָר וועט פָּאָרְטָן נִישְׁטָה אָונְטָעָרְטָעָנִיג ווּעָרָן, זָאָל דָעָר מְעַנְטָשׁ זִיךְ פָּאָרְשָׁטָעָלָן, חַיָּות רְעוֹתָה יָאָגָן נָאָךְ מְעַנְטָשׁ אַונְן רְוֹצָחִים שְׁטִיעָנָן מִיטָּה שְׁוּעוּרָדָן אַרְן שְׁעַכְטָן מְעַנְטָשׁ פָּאָר זִינְיָנָע אַוִיגָן, אַרְן גְּלִיכָּךְ ווי אַ שְׁטוּרָם-וּוִינְטָן ווּאָרְפָּט אַיְינָן דָאָס הַוִּזְוִיךְ אַיְם. אַונְן דָוָרָךְ דֻּעָם וועט זִין גּוֹף דָעָרְצִיטָעָרְטָן ווּעָרָן אַונְן נִישְׁטָה זִינְדָגָן. אַרְן אַז דָאָס וועט נִישְׁטָה הַעַלְפָּן, זָאָל ער זִיךְ פָּאָרְשָׁטָעָלָן גְּלִיכָּךְ ווי ער לִיגְטָ אַיְן קָבָר דָאָן וועט ער שְׁוִין אָונְטָעָרְטָעָנִיג ווּעָרָן. אַונְן אַז דָאָס אַלְצָן וועט נִישְׁטָה הַעַלְפָּן זָאָל ער זִיךְ אַלְיָיָן אָנְטוּהָן צָעָר אַז עַס זָאָל אַיְם ווַיְיַיְלְדָעָר זִין יִצְרָרְהָעָר אַפְּגָעָטָאָן ווּעָרָן פָּוֹן אַיְם. ווַיְיַיְלְדָעָר אַז בְּעָסָר עַר זָאָל זִיךְ אַלְיָיָן שְׁלָאָגָן אַיְדָעָר מַעַן זָאָל אַיְם שְׁלָאָגָן אַיְן גִּיהְנָם. אַוִיךְ אַיְזָבָעָר דָעָר גּוֹף זָאָל גַּעַשְׁלָאָגָן ווּעָרָן אַיְדָעָר די נִשְׁמָה.

גָם, אַוִיךְ הַעַלְפָט מְבָטָל זִין דֻעָם יִצְרָרְהָעָר, ער זָאָל זִיךְ טּוּבָלִין אַיְן קָאָלְטָע ווּאָסָר. אַיְבָרְהָוִיפָט הַעַלְפָט מְכַנְיָע צו זִין דֻעָם יִצְרָרְהָעָר, ער זָאָל לְעָרְנָעָן מִיט אַ הוֹיךְ קָוָל די שְׁלַעַכְטָע זָאָכָן אַיְן יִרְמָיהּ, אַונְן אַיְן אַיּוֹב, אַונְן אַיְן קְהָלָת ווֹאָרָה מְאַכְט אַלְעָ זָאָכָן פָּוֹן דָעָר ווּעָלָט פָּאָר אַן הַבָּל. אַוִיךְ זָאָל ער נִישְׁטָה מְפָסִיק זִין פָּוֹן זִין לְעָרְנָעָן. אַונְן אַוִיךְ ער

האָט די אַלע זאָכֶן געטוּהָן אָונֵן פֿוֹנְדַּעַסְטּוֹרוּגָּן האָבָּן זִיִּין אִים נִישְׁתַּחֲווּ אַלְפָן אָונֵן האָט גַּעַזְינְדִּיגַּט, זָאָל עַר זִיִּין נִשְׁתַּחֲווּ מִיאָשָׁן זִיִּין פֿוֹן הַשָּׁם יַחֲבָרְךָ צַו בְּעַטְנָן עַר זָאָל אִים הַעַלְפָן תְּשׂוֹבָה טָהָרָן, וּוַיְיָלְדִּי טַוִּיעָרָן פֿוֹן תְּשׂוֹבָה זָעָנָעָן נִשְׁתַּחֲווּ פֿאַרְשָׁלָאָסָן.

וְכֹל, אָונֵן יַעֲדָעָס מְאָל וּוֹאָס זִיִּין יַצֵּר הַרְעָ וּוַיְיָלְדִּי שְׁטָאַרְקָן אִיבָּעָר אִים זָאָל עַר טָהָרָן דָּאָס פֿרְיָעָר דַּעַרְמָאַנְטָע, וּוַיְיָלְדִּי אוּבָּיְדָאָס וּוּעָט דָּאָס עַרְשָׁטָע מְאָל נִשְׁתַּחֲווּ אַלְפָן וּוּעָט עַס אִים הַעַלְפָן צָוָם צְוּוֹיְטָן אַדְעָר צָוָם דְּרִיכָּן מְאָל. אוּרִיךְ פֿוֹן הַיְמָל וּוּעָט מְעָן אִים הַעַלְפָן, וּוַיְיָלְדִּי זָעָנָעָן אֶזְעָר הַאָלָט מְלַחְמָה מִיטָּן יַצֵּר הַרְעָ מִיטָּן דַּעַרְמָאַנְטָע סְגוּלָות. אָונֵן אַפְּיָלוּ וּוּעָן פֿוֹן הַיְמָל הַעַלְפָט מְעָן אִים נִשְׁתַּחֲווּ אָונֵן עַר זִינְדִּיגַּט, זָאָל עַר זִיִּין פֿאַרְטָן נִשְׁתַּחֲווּ מִיאָשָׁן זִיִּין אָונֵן תְּשׂוֹבָה טָהָרָן.

די סִיבָּה פֿאַרְוּאָס אֵין מעַנְטָש קָעָן נִשְׁתַּחֲווּ בְּטַל מְאָבָּן זִיִּין יַצֵּר הַרְעָ דָּוָרָךְ קִיּוֹן שָׁוָם וּוּעָג, דָּאָס נִעְמָט זִיִּיךְ פֿוֹן גָּאוּה. אֵין טֻם פֿאַרְוּאָס גָּאוּה בְּרַעֲנֶגֶט אֵין מעַנְטָש צַו טָהָרָן וּוֹאָס זִיִּין הָאָרֶץ גָּלוּסָט.

ו. וְאַדְמָן, דַּעַר מְעַנְטָש וּוֹאָס קָעָן נִשְׁתַּחֲווּ מְכַנְּיָע זִיִּין דַּעַם יַצֵּר הַרְעָ דָּוָרָךְ קִיּוֹן שָׁוָם זָאָךְ, דָּאָס קּוּמָט פֿוֹן גָּאוּה. וּוַיְיָלְדִּי גָּאוּה אֵיז אֵ אַשְׁוֹרֶשׁ צַו אַלְעָ עַבְירָות. אָונֵן כְּדִי אַפְּצָוּתָהָן זִיִּין גָּאוּה זָאָל עַר וּוֹאַנְדָּרָעָן פֿוֹן אִין שְׁטָאָט צַו דַּעַר אַנְדָּרָעָר, דָּוָרָךְ דַּעַם וּוּעָט עַר אַנְטָעַרְטָעַנְגָּג וּוּעָרָן אָונֵן וּוּעָט גַּעַהְיִילָט וּוּעָרָן פֿוֹן דַּי עַבְירָות. אַבָּעָר אוּבָּיְדָאָס עַר וּוּעָט דַּי גָּאוּה נִשְׁתַּחֲווּ אַפְּטָהָן פֿוֹן זִיִּיךְ אֵיז קִיּוֹן רְפָואָה נִשְׁתַּחֲווּ פֿאַרְאָזָן צַו זִיִּין מְכָה, וּוַיְיָלְדִּי גָּאוּה מְאַכְּטָן בְּלִינְדָר דַּי אָוִיגָּן פֿוֹן רְשָׁע, וּוַיְיָלְדִּי יַעֲדָר זַעַט דָּאָךְ אֵז דַּעַר סּוֹף פֿוֹן רְשָׁע אֵיז שְׁלַעַכְתָּ, אָונֵן עַר אַלְיָין זַעַט דָּאָס נִשְׁתַּחֲווּ.

וְאַנְיִי, אֵיךְ הָאָב גַּעַזְעָן פִּיל מְעַנְטָשָׁן וּוֹאָס זָעָנָעָן גַּעַרְוָעָן בְּעַלְיִי גָּאוּה פֿוֹן זִיְּעָר קִינְדָּהִיָּט אֵן אָונֵן זָעָנָעָן גַּעַשְׁטָאַרְבָּן מִיטָּן דַּעַם, וּוַיְיָלְדִּי זִיִּין הָאָבָּן נִשְׁתַּחֲווּ גַּעַלְעָרָנָט וּוַיְיָלְדִּי אַזְוִיְּךְ צַו אַנְטָעַרְטָעַנְגָּג דַּי גָּאוּה. אַנְדָּרָעָר מְעַנְטָשָׁן הָאָב אֵיךְ גַּעַזְעָן, וּוֹאָס זָעָנָעָן אֵין זִיְּעָר יוֹגָנָט גַּעַרְוָעָן בְּעַלְיִי

גאווה און דערנֶאך זענען זי געווארן גרויסע ענורוים און פרום, וויל זי האבן זיך באהאפטן צו תלמידי חכמים און האבן פון זי געלערנט ווי שלעכט די גאווה איז און האבן עס אָרוּקְגַּעֲוָאָרְפֵּן.

די הויפט סיבה פֿאַרְוֹאָס דער רַשְׁעַת הַאלְּט זִיךְ בֵּין זַיִן רשעות און לאזט נישט זיינַן הארץ תשובה טוֹהָה

ז. וְדָעַ, די הויפט סיבה פֿאַרְוֹאָס דער רַשְׁעַת ווֹאָס זיינַן הארץ באָגָעָרט און נישט קִיְּין תשובה, וויל דער רַשְׁעַת ווֹעֵן די ערשטע עבירה קומט צו אַיִם אֵין דער האנט, ציטערט ער אַיִם צו טוּהָן, וויל ער האט מורה פון די שטראָפַּן, און ער טוּט די עבירה מיט גרויס פֿאַרְכַּט, דערנֶאָך אָז ער זַעַט, אָז עס האט אַיִם נישט געגריכט קִיְּין שום שאָדָן און אוּנִיך אָז פִּיל רַשְׁעַים ווֹי ער זענען מיט גרויס הצלחה, דורך דעם ווַיְזִית אַיִם זיינַן יִצְחַר הַרְּעָה אָז מעַן שטראָפַּט גָּאנְנִישְׂט פָּאָר די עבירה, און ווֹעֵן ער ברענgett אַיִם שוֹין אַריִין אֵין דער דָּאַזְיַגְּעָר כְּפִירָה, טוּט ער שוֹין ווֹאָס זיינַן הארץ באָגָעָרט בֵּין ער ווֹעֵרט אַיְנְגַּזְוָנְקָעָן אֵין די עבירות.

דער עניין פון מלכמָה – משלים אוּיף דעם.

ח. וְזָהָוּ, אָוֹן דָּאָס אֵין אַגְּרוּסָעָר טוּהָת, יעדער קעַן עַט זַעַן, אָוֹן אֵיךְ ווֹעֵל עַס גַּעֲבָן צו פֿאַרְשָׁטִין מיט אַמְּשָׁל.

לאָדָם, צו איינעם ווֹאָס האט צוּבָּרָאָכְן די טִיר פון דער תפיסה און האט די אַרְעָסְטִידְטָע אַרְוִיסְגָּעָלָאָזְט פון דָּאָרֶט. האט דער אוּפְּזַעְעָר דָּאָס דערעהרט אָוֹן האט אַיִם זַיְעַר רִיְּךְ גַּעֲמָאָכְט. נו, דָּאָרֶף דָּאָק דער מענטש טראָכְטן צו זִיךְ, ווֹי גַּעֲשִׁיקְט זִיךְ דָּאָס, וויל אֵיךְ האָב דערצערנט די דָּעֲגִירָוָג, זָאָל זִי מִיר גָּאָר גַּעֲבָן כְּבוֹד. דָּאָס מָזָז נָאָר זיינַן אָז מעַן מָאָכְט מִיךְ גְּרוּסָאָס כְּדִי דערנֶאָך מִיךְ שְׁטָאָרָק אַרְאָפְּצָו-וּוֹאָרְפָּן אָוֹן מִיר אַנְטוֹהָן גְּרוּסָע עוֹנוּשָׁים אָוֹן דָּאָן ווּעַט דער עוֹנוֹשׁ פִּיל גַּעֲטָאָפְּלָט זיינַן, אַיְידָעַר מִיךְ שְׁטָרָאָפְּן ווֹעֵן אֵיךְ בֵּין אַרְיִים.

על דרך, ווי דער עולם זאגט הלאזה "ענין חשוב" דער וואס איז פריער געוווען אַ גרויסער חשוב און רײיך און דערנאָך איז ער אָרים געווואָרן "כמְתָה", דער איז גלייך ווי אַ מַתָּה, וויל דאס נידעריגקייט וואָס קומט נאָך דעם ווי ער איז פריער גרויס, דאס פילט זיך מעיר ווי דער וואָס איז אָרים און נידעריג פון זיין געבורט. און אָזוי ווי אונזערע חכמים זיל האָבן געזאגט אָז השם יתברך מאָכט גרויס דעם רשע כדי אִים דערנאָך נידעריג צו מאָכָן און צו מאָכָן פֿאָרְלִירֶן אִים פון דער וועלט. אַ ראייה דערצו איז המן הרשע, וואָס השם יתברך האָט אִים גרויס געמאָכט כדי זיין מפלָה זאל דערנאָך נאָך זיין גרעעסער.

אָזוי איז די זעלביבע זאָך מיט דעם זינדייגן, וואָס השם יתברך באָגְלִיקַט אִים כדי אִים צו מאָכָן פֿאָרְלִירֶן דערנאָך. אַדרְבָּאָ, ער דארף נאָך ווינגען און קלְאָגן אויף דער הצלחה, וויל אין דער הצלחה איז געמיישט סם המות, וויל ווי געשיקט זיך דאס אָז וויל ער האָט פֿיל געזינדיגט באָגְלִיקַט מען אִים.

אַ מענטש זאל זיך לערנען פון די שבטים, וויפיל ער דארף נאָכלעָרָן אַין זיינע מעשיים און זיך רֵיִנְיִינְגָן פון יעדן פֿלְעָק. **ט. לִלְמוֹד**, דער מענטש דארף זיך לערנען פון די שבטים וואָס אַין זייז. איז נישט געפונען געווואָרָן קֵיִינְגָּם נאָר וואָס זיך האָבן פֿאָרְקוּיפְּט יְוִסְּפָּקְיִין מְצֻרִים, אַין כָּאֲטַשׁ דאס אַין דאָך געוווען אַ סִיבָּה פון השם יתברך כדי זיך זאלן נידערן קֵיִינְגָּם מְצֻרִים אַין זאָלן פון דָאָרט אַרוֹיְסְגִּין צו נעמען די תורה, פֿוֹנְדְּעַסְטוּוּגָן וויפיל האָבן זיך זיך מצטער געוווען אויף דעם וואָס זיך האָבן זיך משפְּלִיל געוווען פֿאָר אִים אַין געבעטען דעם פֿלְעָק פון זיך, און האָבן זיך משפְּלִיל געוווען פֿאָר אִים אַין געבעטען ער זאל זיך מוחל זיין, און ווען זיער פֿאָטער איז געשטָאָרבָּן האָבן זיך געשיקט צו אִים, מיר בעטן דיך, פֿאָרגְּגִיב די זינְדָה פון דֵיְנָעָ בְּרִידְעָר. כָּאֲטַשׁ מיר האָבן דיר געטָאָן אַ רְעוּה, בעטן מיר דיך פֿאָרטָדוֹ זאָלְסָט אָונְזָ מוחל זיין. מכל שְׂכָן אָז יעדער מענטש דארף בודק זיין זיינְגָן

שבט

פרק שניים-עشر

מוסר

ט

מעשים אויב ער האט עפעס אן עבירה און דערויף תשובה טוהן, כדי
ער זאל זיין נשמה אַפְגָעֶבָן צו השם יתברך קלאָר און ריין אַזּוּ ווי ער
AIR געגעבן צו אַיס, אַמְּן.

